

# 正確行銷和經營理念

## 讓新社鄉休閒農漁園區成功轉型

文圖／葉小慧

**因**應加入WTO後，國內農業面臨轉型的必要，行政院農業委員會自前(90)年底開始，大力推動一鄉一休閒農漁園區計劃，陸續於前年底通過46個鄉鎮所提出的休閒農漁園區計劃，據估計，共有3,100多位農民參與休閒農業，創造了近7,000個工作機會。這二年來，休閒農業成爲一種風潮，席捲了整個台灣，除了幫助產業的轉型，也讓農村真正的活了起來。

在眾多的休閒農漁園區當中，台中縣新社鄉休閒景點的成長特別受到矚目。根據新社鄉公所農業課潘春英小姐的統計，新社鄉原本只有不到10家的休閒農場，相隔1年半後，目前已發展達41個景點，其中如薰衣草森林、千樺咖啡館及櫻花林等，都是熱門的休閒景點，使以往罕見塞車的新社，每到假日就車水馬龍，好不熱鬧。新社鄉公所也因此於去(91)年底榮獲第二屆休閒農漁園區創意大賽之「園區特色行銷創意獎」。

我第一次來新社鄉探訪，是一年半以前的事，爲了解新社鄉農漁園區在過去一年半期間的經營狀況與未來規劃，我再次造訪新社鄉及業務主辦潘春英



成群花草圍繞著梨樹，另一種農園風情

小姐。

### 推動新社休閒農業的靈魂人物潘春英

潘小姐首先帶我參觀新成立的景點大菩提休閒農場。一走進大菩提，就是一種驚訝——這是原本的果園嗎？番荔枝樹枝上交錯吊掛著草花，樹底下則種滿各式各樣的香草植物與花卉，就像是歐洲的庭園一般。大菩提經營者之一的張秀如小姐說，大菩提是她父親經營的農園，已經荒廢多年，自從潘小姐在新社鄉推動農業轉型經營休閒，她和其他兄弟感受到潘小姐的熱情和努力，又接受許多專家和教授的指導，運用荒廢後形成的溼地特色，發展爲生態休閒農場。



▲潘春英小姐開朗、熱情的服務心，受在地農民的首肯

「潘小姐可以說是推動新社鄉休閒農業的靈魂人物。」張小姐說。據瞭解，潘小姐

本身是屏東人，嫁到台中縣潭子鄉，民國79年到新社鄉公所擔任獸醫職務，新社鄉休閒農業園區在她一手策劃、簡報、爭取預算及推動下，現在已經開花結果。張小姐又說，「她的努力和無私，使我們正視到自己家園的美。」她接著表示，一開始大家都在觀望，覺得不太可能成功，但自從薰衣草森林和千樺咖啡館等第一批景點推出，並引來大批人潮後，大家開始相信，並陸續投入資金，成為休閒農業路線之一。張小姐說她非常認同潘小姐的做法，選擇在移居加拿大7年後回到台灣。

在新社鄉公所服務多年、原本只是個獸醫的潘小姐說，「其實一開始我也不懂農業，都是鄉裡的農民朋友熱情教我。」當她開車帶我參觀的路上，嘴裡不斷介紹新社鄉的各個景點，同時電話也不停的打來，都是請她到家裡看貓狗的，以為她會因為忙碌而拒絕，沒想到她都一一答應，由此可見她熱心服務的態度。

### 以消費者為導向的正確行銷觀 是轉型成功關鍵

當農業跨進服務業的領域，行銷是轉型成功的關鍵。潘小姐說，原本拿鋤頭的農民要轉變為服務業，並不容易，農民雖有生產技術，卻不懂得行銷與經

營的觀念，因此不僅要放下鋤頭，還要換腦袋，但換腦袋卻不是一件容易的事。因此，潘小姐認為，適時結合外來資源，引進外來投資者，可以刺激與活化當地社區，突破保守與封閉的農村社會。她也不放棄培訓真正的農企業人才，為了讓農民成功轉型，她用計劃經費辦理多次講習課程，包括園區導覽人員訓練，未來還要辦理農企業經營者的訓練。潘小姐又說，「我最開心的是，經手推動計劃以來，沒有一筆經費是花在個別農民身上，都是整體考量，並鼓勵農民自願配合，因為唯有農民有心轉型，才能真正成功。」

潘小姐從不認同「有硬體設施，或大幅度開發，才能辦好休閒農業」的說法。她認為休閒農業本來就是一種低密度開發的產業，應該利用既有資源，搭配創意，才能創造利潤，太多的硬體設施反而破壞景觀以及自然生態。

以大菩提休閒農場為例，荒廢過久而形成的溼地，生態相當豐富，就予以保留，果樹生產就搭配環境，以自然有機為訴求，加上經營者之一的張先生是園藝業者，在保留區的另一邊設置花



張秀如（右）和張雅順（左）小姐都是返鄉投入休閒農業經營的成員（中為潘春英小姐）

房，培養並種植花草樹木，供遊客在欣賞自然美景之餘，也能順便帶些花綠回家。潘小姐認為，低密度開發下的自然美景是遊客對休閒農業趨之若鶩的原因之一，如果過度開發，誘因消失，休閒農業也會失敗。

### 園區的永續發展 需要在地業者的高度共識

由於新社鄉休閒農業園區幅員分布廣闊，景點散見其間，爲了讓各景點間與農業生產消費串連在一起而不打結，「套裝行程和園區導覽人員是必要的設計」，潘小姐強調，套裝行程讓遊客感覺精緻、親切，也能導引在地消費，藉由園區導覽人員的深度介紹，則使遊客有豐收的感覺。

身爲園區導覽人員之一的黃翠華小姐說，解說員的功效很大，因爲解說員必須深入了解各個景點間的歷史、人文、產業，發掘出景點最棒的參觀時間和特色，供遊客在有限的時間內，真正體會出景點的美。定居新社鄉十年，黃小姐深深喜愛這個地方，更深知新社鄉的魅力在哪裡。爲推廣新社鄉的美，她積極推動成立在地的導覽人員協會，希望讓越來越多的在地人參加這份有意義的工作。

潘小姐說，未來新社鄉的發展，除了農企業人才的培訓，還將著重在農特產品的在地直銷，創造在地的就業機會及商機，也提昇農民的收入。爲了讓專業的農民安心生產，讓懂行銷的人才幫忙行銷，在潘小姐的鼓勵下，由張秀如



黃翠華解說員說要來新社喝咖啡，她會推薦花田咖啡哦

小姐等多人共組「東田農特產有限公司」。「東田」是以咖啡和花茶爲主的在地景點之一，也幫忙展售當地的農特產品，產銷服務朝宅配發展，同時將兼具監測當地農地土壤是否符合吉園圃標準，成立物流協會，並輔助在地經營者做經營診斷。

### 休閒農業之路仍待努力

潘小姐說，享受成果的喜悅雖然令人雀躍，但許多業務仍待繼續開發推行，也有許多問題需要克服，各休閒農場的合法性問題就是一個例子，農民都願意遵守政府的規範，但是目前相關配套法令仍然不足，覺得有些綁手綁腳，希望政府能認真思考這個問題，使休閒農業走的更爲順暢。

最後我請問潘小姐對新社鄉休閒農業園區還有什麼期許？她說，她真心期盼園區各界能有共生共榮的觀念，避免自私的惡性競爭，唯有團結起來，共同建設全鄉整體式的發展及融合，才能成爲真正屬於本土化及在地人文景觀特色之休閒農業園區。

